

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 98 (1980)
Heft: 46

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

98. Jahrgang 13. November 1980 Heft 46/80

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»
Rüdigerstrasse 11
Postfach, CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:
Kurt Meyer,
Chefredaktor
Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Abonnementen

Schweiz:
1 Jahr Fr. 127.-
½ Jahr Fr. 67.-
Einzelnummer Fr. 5.-

Ermässigte Abonnementspreise für Mitglieder des SIA, der GEP, des BSA und der ASIC, für Studenten und für Mitglieder des STV

Postscheckkonto:
«Schweizer Ingenieur und Architekt»
80-6110, Zürich

Ausland:
1 Jahr Fr. 135.-
½ Jahr Fr. 71.-
Einzelnummer Fr. 6.-

Mitteilungen betreffend Adressänderungen, Abonnemente und Bezug von Einzelnummern sind zu richten an:
«Schweizer Ingenieur und Architekt»
Edenstrasse 20,
Postfach, 8021 Zürich
Tel. (01) 207 80 91/97

Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung, Hauptsitz:
Beckenhofstrasse 16,
8035 Zürich
01/361 97 40



Filiale:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Adresse: 27, av. de Cour
1007 Lausanne

No 21/1980

Concours	B 85	La traversée d'Opfikon, par Peter Zwickly et Gion Letta	310
Industrie et technique	B 86, 323, B 87	Bibliographie	312, 324
Constructions souterraines		Hydrologie	
Le tunnel de l'aéroport de Zurich-Kloten, par Jakob Hasenfratz	305	Détermination des écoulements annuels et mensuels moyens d'un bassin versant, par Jean-François Jaton	313
Le tunnel du Hagenholz, par Ede Andraskay	307		

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Offizielles Organ
des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins (SIA),
der Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
und der Schweizerischen Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Normen und Dokumentationen
SIA-Generalsekretariat
Bestellung und Auskünfte schriftlich oder durch Telefon (01) 201 15 70

Inhalt

Energieversorgung

Wärmeversorgung Sent. Pilotprojekt einer möglichst autarken, wirtschaftlichen und umweltgerechten Wärmeversorgung eines Bergdorfes. Von Jürg Buchli und Josua Studach, Chur

1131

Bauphysik

Fenster. Bericht über den «Window-Workshop» der Internationalen Energieagentur (IEA) in Delft. Von Conrad U. Brunner, Zürich

1141

Haustechnik

Elektronisches Messsystem für die Heizkostenverteilung. Privater Energieverbrauch höher als in der Industrie. Von Udo Schmitz, Frankfurt (Main)

1145

Energieversorgung

Das Energiedach: Isolator und Wärmetauscher

1150

Standesfragen

Zur Honorarordnung SIA 102 für Architekten

1153

Umschau

«Kleinarbeit» zur Nutzbarmachung der Erdwärme. Schweizerisches Register der Ingenieure, Architekten und Techniker. Späte Schadenregelung für den Sperrenbruch Panshet 1961. Kunststoffabdeckungen für Wasseraufbereitungsanlagen. Giftige Chemikalien und ihre Kontrolle. Kernkraftwerkprogramm der UdSSR

1154

Persönliches

Zum 65. Geburtstag von Max Birkenmaier

1155

Wettbewerbe

Schulalange am Bodengässli in Niederscherli (Gd. Köniz, Kt. Bern). Kirchenzentrum in Nussbaumen (Obersiggenthal), Salle communale à Grand-Saconnex. Geschäftshausüberbauung an der Marktgasse/Farbgasse in Langenthal

1156

Vorschau auf das nächste Heft

Regenrückhaltebecken

zum Titelbild



Jeder Ingenieur kennt diese Gefahren. Sehr Fachkenntnisse werden, dass die schädlichen Auswirkungen von Fernwärmeversorgungsnetzen auf das Landesumwelt und die Umwelt verschärft werden. Mit dem Pan-Sonet System sind diese Gefahren verhindert. Die thermisch und elektrisch unterstützte Fernwärmeversorgung schafft eine sichere Ausweichbedeutung des Fernwärmenetzes und erhält Pan-Sonet wirklich an Überlebenslinie. Ein Pan-Sonet ist ein Pan-Sonet für Sie, für Ihre Auftraggeber und für uns!



PAN-ISOVIT - für Fernwärme

Fugenlose Verbundisolierung aus Polyurethan-Hartschaum, mit nahtloser Hartpolyäthylen-Ummantelung sowie Stahlrohren höchster Gütevorschriften. Seit über 15 Jahren sind wir mit unserem Know-how, mit unserer Dienstleistung, von der Planungsphase bis zur Nachisolierung der Muffenverbindungen, immer für Sie da.

Nebst unserem hochentwickelten Formteilprogramm der Standardserie steht Ihnen heute ein neues, komplettes Rohr- und Formteilprogramm mit dickerer Isolierdicke zur Verfügung. Damit kann Ihre Fernwärmeleitung auf lange Sicht noch wirtschaftlicher ausgelegt werden. Und, selbstverständlich, kann PAN-ISOVIT auf Wunsch auch mit eingeschäumtem Melddraht geliefert werden, so dass durch Dauerüberwachung die Sicherheit Ihres Fernwärmesystems zusätzlich optimiert wird.

ISOVIT AG, ISOLIERWERK

Meier-Schenk-Gruppe
Regensdorf-Zürich,
St. Gallen, Chur, Lausanne, Biel

Ihr Partner für Fernwärme.